



Rektorat / Rectoría

Santiago, 26.5.2014

## LBI-Großfeuer-Sammelaktion 2014

**Sehr geehrte Damen und Herren,  
sehr geehrte Dozenten und Lehrer der LBI-Partnerhochschulen und Partnerschulen,  
liebe Studenten, Schüler, Verwandte, Freunde und Bekannte,**

wie Sie/ihr sicherlich aus den Medien erfahren haben / habt, wütete Mitte April ein schreckliches Feuer in der chilenischen Hafenstadt Valparaíso. Es sind 15 Tode zu beklagen, mehr als 2900 Häuser fielen den Flammen zum Opfer, rund 12.500 Menschen sind obdachlos geworden und mehr als 850 ha Stadtfläche sind beim größten Feuer, das Chile im besiedelten Raum bisher gesehen hat, abgebrannt.

Wenn wir auch eine kleine Hochschule sind, so wollen wir den Leittragenden in dieser Stadt nach unseren besten Möglichkeiten unterstützen. In den ersten drei Tagen nach dem Feuer sammelten die LBI-Studenten und Dozenten bereits Kleidung und Lebensmittel im Wert von rund 2000 Euro. Studentenrat und LBI-Leitung rufen nun gemeinsam eine „LBI-Valparaiso-Feuer-Sammelaktion 2014“ ins Leben, um Sie, also LBI-Partner, Verwandte, Freunde und hilfsbereiten Personen um finanzielle Hilfe zu bitten. Jetzt kommt die kalte Jahreszeit und die Menschen benötigen auch jetzt nach sechs Wochen noch Unterstützung, insbesondere Winterkleidung und mittelfristig wieder eine feste Unterkunft.

Frau Paulina Infante aus Valparaíso, die an der dortigen Deutschen Schule arbeitet und zu der wir vollstes Vertrauen haben, wird zusammen mit Julia Koppetsch (Kontoinhaberin, s.u.) die Finanzmittel punktgenau an leidtragende Familien verteilen bzw. Hilfsgüter kaufen. Wir können davon ausgehen, dass der Geldtransfer seriös verläuft und kein Peso verloren geht. Wir erhalten auch Bescheid, wer gespendet hat, so dass auch wir einen Überblick haben.

Wir dürfen hiermit alle Menschen guten Willens einladen, an dieser unbürokratischen Sammelaktion teilzunehmen. Gleichzeitig müssen wir allerdings mitteilen, dass wir leider keine für Deutschland gültigen steuerrelevanten Spendenbescheinigungen ausstellen können, hoffen aber dennoch auf Ihre wertvolle Unterstützung.

Die Daten für das Sammelkonto lauten wie folgt:

**Betreff "LBI-Valparaiso-Feuer-Sammelaktion 2014" (bitte unbedingt angeben!)**

**Julia Koppetsch, Kto.Nr: 1008883488, BLZ: 12030000**

**IBAN: DE 09 12030000 1008883488, BIC: BYLADEM1001**

Ihnen schon heute ein herzliches Dankeschön für Ihre/eure Hilfe.

Mit freundlichen Grüßen

Belén Aranda  
Studentenrätin

Rahel Gysel  
Stellv. Studentenrätin

Alban Schraut  
Rektor